

376222-2026 - Kompetizzjoni

L-lżvizzera – Vetturi għat-tifi tan-nar – Contrat cadre pour des véhicules légers de première intervention

OJ S 104/2026 02/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Etablissement Cantonal d'Assurance et de Prévention - ECAP (Hymexia Sàrl)

Email: remy.schori@hymexia.ch

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Ordni u sikurezza pubbliċi

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Contrat cadre pour des véhicules légers de première intervention

Deskrizzjoni: L'objet du marché consiste en une offre d'une validité de 9 mois, pour un contrat cadre d'une durée de 5 ans permettant l'acquisition d'un maximum de 10 véhicules de pompier pour les premières interventions. Les véhicules possèdent une superstructure à l'arrière, permettant le chargement de matériel. Les véhicules sont équipés d'une pompe à incendie embarquée, indépendante du moteur du véhicule et ayant la possibilité d'être utilisée dans le véhicule comme à l'extérieur du véhicule, de manière autonome. Ils permettront des interventions rapides et sécurisées du début de l'intervention, jusqu'à l'arrivée de moyens lourds. Les véhicules auront pour tâche d'intervenir sur des lieux impactés par des incendies et pour des sauvetages. Les véhicules doivent permettre un déploiement rapide et doivent posséder un poids total de maximum 3,5 tonnes afin de pouvoir être conduits avec un permis B. Les véhicules doivent posséder les spécifications techniques éliminatoires suivantes : *

Fournir un véhicule de type camionnette. * Le véhicule est équipé d'une motorisation diesel. * La puissance du moteur est de minimum 160 CV. * Le poids total est de maximum 3,5 tonnes. * Le véhicule possède 2 essieux. * Le véhicule est équipé d'une transmission 4x4. * Fournir une transmission automatique, robotisée ou similaire (sans pédale d'embrayage). * Fournir un crochet de remorque interchangeable (de type Variobloc ou similaire) avec attelage pour remorque à boule et à anneau. * La capacité du crochet d'attelage est de minimum 1'500 kg pour l'attelage à boule et celui à anneau. * Le véhicule est équipé d'une cabine double (pas de cabine simple rallongée). * La cabine du véhicule possède 3 places, disposées de la façon suivante : 2 à l'avant et 1 à l'arrière droite. La partie arrière gauche n'est pas équipée de siège et permet le chargement de matériel. * Fournir une pompe à eau possédant au minimum un débit de 1'000 l/min à 10 bar (FPN 10-1000). * La pompe à eau est utilisable tant à l'intérieur du véhicule que déchargée du véhicule (amovible). * Tous les feux de signalisation d'urgence, notamment les feux bleus et feux de pénétration, seront installés en respectant les normes en vigueur (expertise SCAN Neuchâtel). * Le véhicule sera immatriculé en plaques bleues. * Le véhicule respectera les normes antipollution en vigueur au moment de la livraison. * L'ensemble des éléments mentionnés dans la liste du matériel de l'Annexe C.6 sera rangé dans le véhicule. * L'aménagement intérieur du matériel se fait en collaboration avec l'ECAP. * Le véhicule est adapté au climat et à la topographie de l'ensemble du Canton de Neuchâtel, ainsi

qu'au bâtiment où il sera stationné. * Les spécifications techniques avec la mention « éliminatoire » dans l'Annexe C sont toutes acceptées.

Identifikatur tal-proċedura: a153c660-9ba3-46c8-b4b2-9703524e9c67

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34144210 Vetturi għat-tifi tan-nar

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Couvet

Kodiċi postali: 2108

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Neuchâtel (CH024)

Pajjiż: L-Iżvizzera

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Contrat cadre pour des véhicules légers de première intervention

Deskrizzjoni: L'objet du marché consiste en une offre d'une validité de 9 mois, pour un contrat cadre d'une durée de 5 ans permettant l'acquisition d'un maximum de 10 véhicules de pompier pour les premières interventions. Les véhicules possèdent une superstructure à l'arrière, permettant le chargement de matériel. Les véhicules sont équipés d'une pompe à incendie embarquée, indépendante du moteur du véhicule et ayant la possibilité d'être utilisée dans le véhicule comme à l'extérieur du véhicule, de manière autonome. Ils permettront des interventions rapides et sécurisées du début de l'intervention, jusqu'à l'arrivée de moyens lourds. Les véhicules auront pour tâche d'intervenir sur des lieux impactés par des incendies et pour des sauvetages. Les véhicules doivent permettre un déploiement rapide et doivent posséder un poids total de maximum 3,5 tonnes afin de pouvoir être conduits avec un permis B. Les véhicules doivent posséder les spécifications techniques éliminatoires suivantes : * Fournir un véhicule de type camionnette. * Le véhicule est équipé d'une motorisation diesel. * La puissance du moteur est de minimum 160 CV. * Le poids total est de maximum 3,5 tonnes. * Le véhicule possède 2 essieux. * Le véhicule est équipé d'une transmission 4x4. * Fournir une transmission automatique, robotisée ou similaire (sans pédale d'embrayage). * Fournir un crochet de remorque interchangeable (de type Variobloc ou similaire) avec attelage pour remorque à boule et à anneau. * La capacité du crochet d'attelage est de minimum 1'500 kg pour l'attelage à boule et celui à anneau. * Le véhicule est équipé d'une cabine double (pas de cabine simple rallongée). * La cabine du véhicule possède 3 places, disposées de la façon suivante : 2 à l'avant et 1 à l'arrière droite. La partie arrière gauche n'est pas équipée de siège et permet le chargement de matériel. * Fournir une pompe à eau possédant au minimum un débit de 1'000 l/min à 10 bar (FPN 10-1000). * La pompe à eau est utilisable tant à l'intérieur du véhicule que déchargée du véhicule (amovible). * Tous les feux de signalisation d'urgence, notamment les feux bleus et feux de pénétration, seront installés en respectant les normes en

vigueur (expertise SCAN Neuchâtel). * Le véhicule sera immatriculé en plaques bleues. * Le véhicule respectera les normes antipollution en vigueur au moment de la livraison. * L'ensemble des éléments mentionnés dans la liste du matériel de l'Annexe C.6 sera rangé dans le véhicule. * L'aménagement intérieur du matériel se fait en collaboration avec l'ECAP. * Le véhicule est adapté au climat et à la topographie de l'ensemble du Canton de Neuchâtel, ainsi qu'au bâtiment où il sera stationné. * Les spécifications techniques avec la mention « éliminatoire » dans l'Annexe C sont toutes acceptées.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34144210 Vetturi għat-tifi tan-nar

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 34100000 Vetturi bil-magna, 34114100 Vetturi ta' l-emergenza

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: OPTION A : Systèmes d'assistance dans les descentes OPTION B : Prise OTAN OPTION C : Précablage du système de radio et installation de l'antenne OPTION D : Rampe lumineuse d'évitement OPTION E : Phare de recherche OPTION F : Véhicule de couleur RAL 3001 OPTION G : 1 année de garantie supplémentaire (total 4 ans) selon les conditions de l'Annexe D OPTION H : 2 années de garantie supplémentaire (total 5 ans) selon les conditions de l'Annexe D

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Couvet

Kodiċi postali: 2108

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Neuchâtel (CH024)

Pajjiż: L-Iżvizzera

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 1 825 Jiem

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Critères d'adjudication

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Simap.ch

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Mhux permessa

Ġustifikazzjoni għaliex is-sottomissjoni elettronika mhijiex possibbli: Għodod, apparati jew formati ta' fajls li ma jkunux disponibbli b'mod ġenerali

Deskrizzjoni: L'offre (exemplaire original et clé USB) doit parvenir au plus tard à la date du « Délai pour le dépôt des offres » mentionnée au chapitre 2 des documents d'appel d'offres, à l'adresse mentionnée au chapitre 3.2 des documents d'appel d'offres. Le cachet postal ne fait pas foi et il incombe donc au soumissionnaire de tout mettre en œuvre pour respecter cette échéance. Il ne pourr

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Franciż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 05/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 270 Jiem

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Għadu mhux magħruf

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arranġament finanzjarju: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Tribunal administratif fédéral

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Cour de droit public du Tribunal cantonal, rue du Pommier 1, 2002 Neuchâtel 2, dans les 20 jours dès sa publication.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Etablissement Cantonal d'Assurance et de Prévention - ECAP (Hymexia Sàrl)

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Etablissement Cantonal d'Assurance et de Prévention - ECAP (Hymexia Sàrl)

Numru tar-registrazzjoni: 6443d661-9739-4115-934d-c9fd9430b150

Indirizz postali: Route de Vevey 105
Belt: Châtel-St-Denis
Kodiċi postali: 1618
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Fribourg / Freiburg (CH022)
Pajjiż: L-Iżvizzera
Email: remy.schori@hymexia.ch
Telefown: +41219489173

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Tribunal administratif fédéral
Numru tar-registrazzjoni: BVGER
Indirizz postali: Postfach
Belt: St. Gallen
Kodiċi postali: 9023
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Gallen (CH055)
Pajjiż: L-Iżvizzera
Email: info@bvger.admin.ch
Telefown: +41584652626
Indirizz tal-internet: <https://www.bvger.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Simap.ch
Numru tar-registrazzjoni: CH001
Indirizz postali: Holzikofenweg 36
Belt: Bern
Kodiċi postali: 3003
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Pajjiż: L-Iżvizzera
Email: support@simap.ch
Telefown: +41584646388
Indirizz tal-internet: <https://www.simap.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: a84cd435-9acc-4e32-a399-d0e959f54a1f - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 01/06/2026 02:25:50 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Franciż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 376222-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 104/2026

